

II^{ème} SONATE

pour Violon et Piano

S 4 - 29

3

Aufführungsrecht vorbehalten
Droits d'exécution réservés

I.

Béla Bartók

Violino
Molto moderato. (♩ = 116) *mf espr.* poco rall. - - - a tempo
dim. calando *pp* *p*

Piano
Molto moderato. (♩ = 116) *f* poco rall. - - - a tempo *p*

ritard. *mf* *p*

ritard. *ritard.* *3*

a tempo *mf* *tr.* *ritard.* **1** a tempo (*più vivo*) (♩ = 132) *mf subito* *f* *mf dim.* *ritard.* *quasi a tempo* (♩ = cca 96) *p dolce*

a tempo *mf* *ritard.* *a tempo (più vivo)* (♩ = 132) *ritard.* *quasi a tempo* (♩ = cca 96) *mf* *espr.* *p*

poco rall. *pp* *poco rall.* *Meno mosso.* (♩ = 76) *ritard.* *a tempo* (♩ = 116) *p*

poco rall. *pp* *poco rall.* *Meno mosso.* (♩ = 76) *ritard.* *a tempo* (♩ = 116) *p*

2

poco stringendo - - - rallent. - - - al (♩ = 98)

ritard. - - - ai
con sord.

Molto sostenuto. (♩ = 76)

Molto sostenuto. (♩ = 76)

3

poco ritard. - - - a tempo

poco ritard. - - -

poco ritard. - - - a tempo

poco ritard. - - -

4 a tempo (♩ = 90) *rallentando* a tempo (♩ = 86) senza sord.

a tempo (♩ = 90) *rallentando* a tempo (♩ = 86)

dim. *calando* *ppp* *semplice* *p*

5 Poco più andante. (♩ = 108) *pp dolce* poco a poco cresc. - - -

Poco più andante. (♩ = 108) *pp* poco a poco cresc.

6 largamente (♩ = 96) *f espr.*

largamente (♩ = 96) *f espr.*

molto cresc.

sempre più tranquillo - - - - (♩ = 84) Più mosso. (♩ = 112) *rallentando*

sempre più tranquillo *mf* - - - - (♩ = 84) Più mosso. (♩ = 112) *rallentando*

sf *mf* *p*

7 Più vivo. (♩ = 132) *p* *breve* sul Sol- *breve*

Più vivo. (♩ = 132) *pp* *breve* *breve*

8 *p* *mp* *sempre cresc...*

Vivo. (♩ = 144) *mf* *calmandosi, ritard...*

Vivo. (♩ = 144) *f* *dim.* *calmandosi, ritard...*

Molto sostenuto. (♩ = 63) *p dolce*

9 Tempo I. (♩ = 116) *ppp* *12* *Tempo I. (♩ = 116)* *(più tranquillo)*

breve tr breve

tranquillo (♩=92) rallent. **10** Più vivo. (♩=132)

tranquillo (♩=92) rallent. Più vivo. (♩=132)

p dolce *mp* *ppp*

cresc. - - - f dim. - - -

5 10

breve tr breve Più tranquillo (♩=84) ritardando - - - (♩=68)

breve tr breve Più tranquillo. (♩=84) ritardando - - - (♩=68)

p *ppp* *più p*

6 6

11 a tempo (♩=104) poco rall. al

a tempo (♩=104) poco rall. al

pp dolce *pp sempre legatissimo* *p* *poco cresc. - - -*

12

a tempo (♩ = 104)

allargando - - al

a tempo (♩ = 104) *pp* *ppp* *allargando al*

mp molto espr. *p* *mp*

Sostenuto. (♩ = 78)

13

a tempo (tranquillo) (♩ = 92)

pp dolce *pp* *ppp* *p* *a tempo (tranquillo) (♩ = 92)*

pp *ppp* *p molto espr.*

Tempo I. (♩ = 112)

Tempo I. (♩ = 112)

pp *mf espr.* *cresc.*

14

mf espr. *f* *p* *mf*

First system of the musical score, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p*, *pp*, and *p*. An 8-measure rest is indicated in the vocal line.

Second system of the musical score. The piano part features dynamic markings *mf*, *p*, *pp*, *p*, and *pp*. The vocal line includes the instruction *sempre cresc.* and an 8-measure rest.

Third system of the musical score, primarily for strings. It includes the instruction *poco string.* and dynamic markings *ff* and *f dim. mf*. The tempo marking *allargando* is present.

Fourth system of the musical score, primarily for piano. It includes the instruction *cresc.* and dynamic markings *mf* and *ff*. The tempo marking *allargando* is present.

Fifth system of the musical score, starting with measure 15. It includes the instruction *ff subito* and the tempo marking *a tempo* (♩ = 116). The piano part features the instruction *mf pesante*. The system concludes with the instruction *rallent.* and the tempo marking *a tempo* (♩ = 76).

quasi a tempo (sosten.) (♩ = 92)

poco allarg.

f *cresc.* *più* *breve* *ff* *sf dim.* *p* *dolce* (♩ = 68)

quasi a tempo (sosten.) (♩ = 92)

poco allarg.

mf *f* *dim.* (♩ = 68)

16 *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Più mosso. (♩ = 132)

mf cresc. p *breve*

Più mosso. (♩ = 132)

p *breve*

mf *f*

mp *sempre cresc.* *sempre più agitato* *ritard.* **17** *a tempo* *allarg.*

mf *f* *mf* *f* *a tempo* *allarg.*

a tempo *allarg.* *a tempo* *ritard.* *rallent.* (♩ = 68) *

a tempo *allarg.* *a tempo* *rallent.* (♩ = 68)

Più vivo. (tranquillo) (♩ = 132)

18 *rallentando* - (♩ = 72)

ppp *poco sf*

Più vivo (tranquillo) (♩ = 132)

p *dim.* *pp* *ppp*

II.

Allegretto. (♩ = 80)

pizz. *p* *mf*

Allegretto. (♩ = 80)

p

sf *ff* *mf* *sf*

1 *accel. al.* *poco più vivo* (♩ = 100)

mf *sf*

accel. al. *poco più vivo* (♩ = 100)

mf

sf *sf* *sf* *sf*

sf *sf* *mf* *dim.* *p*

mf

2

Tempo I. (♩ = 84)

Musical notation for section 2, first staff. It begins with a piano (*p*) dynamic and a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

3

Poco più vivo. (♩ = 104)

arco

f *pp* battuto, ruvido

Poco più vivo. (♩ = 104)

(sempre simile)

Musical notation for section 3, first two staves. The first staff continues the melody with dynamics *f* and *pp*, and includes the instruction *battuto, ruvido*. The second staff shows piano accompaniment with *pp lontano* dynamics.

Musical notation for section 3, piano accompaniment. It features a complex texture with multiple voices in both hands, including chords and moving lines.

4

mp *f* (sempre battuto e ruvido)

Musical notation for section 4, first two staves. The first staff has a mezzo-piano (*mp*) dynamic, and the second staff has a forte (*f*) dynamic. The instruction *(sempre battuto e ruvido)* is present. The piano part features large, sweeping arcs.

5

Musical notation for section 5, first two staves. The first staff has a mezzo-forte (*mf*) dynamic, and the second staff has a forte (*f*) dynamic. The piano part includes chords and moving lines.

f *mf* *f*

(poco) sf sf sf mf

sed. *

6

mf *ff* *poco allarg.* *a tempo*

ben marcato *poco allarg.* *a tempo*

cresc. *mf*

7 *Più vivo. (♩ = 120)*
arco

p *Più vivo. (♩ = 120)* *p*

staccato

sf *f*

8

Meno mosso. (♩ = 104)

Musical score for section 8, measures 1-5. Treble clef: *p*, Meno mosso. (♩ = 104). Bass clef: *p*, *leggiero*, Meno mosso. (♩ = 104).

poco a poco accel. al. - Più mosso. (♩ = 114)

Musical score for section 8, measures 6-10. Treble clef: poco a poco accel. al. - Più mosso. (♩ = 114), *mp*, *f*, *mf*. Bass clef: poco a poco accel. al. - Più mosso. (♩ = 114), *staccato*, *mp*, *mf*.

9

Meno mosso. (♩ = 86)

Musical score for section 9, measures 1-5. Treble clef: *f*, *ff*. Bass clef: *f pesante*.

Meno mosso. (♩ = 86)

Più mosso. (♩ = 116 - 120)

10

Musical score for section 10, measures 1-5. Treble clef: *p*, *poco f subito*, *p*, *poco f subito*, *mf*. Bass clef: Più mosso. (♩ = 116 - 120), *p*.

sf p mf p f f mf

mf p mf f mf

pochissimo allarg.

p f f mf f

pochissimo allarg.

p cresc. dim. f sf sf

11

Vivo. (♩ = 132)

mf sf sf f mf

Vivo. (♩ = 132) *leggero*

m.d. p m.d. p

f *leg.* *mf (*leg.*)

12

f cresc. ff mf

p poco p

f

Musical score for measures 1-6. The top staff is a single melodic line in 2/4 time, marked with *sf* (sforzando) in measures 2 and 4. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) featuring triplet chords in measures 1, 3, 5, and 6.

Musical score for measures 7-12. The top staff has dynamics *f*, *mf*, *cresc.*, and *ff*. The piano accompaniment has dynamics *mp*, *p*, and *cresc.*. The bottom staff includes a *mf (Ped.)* marking and a *p* marking. The piano part features a steady eighth-note accompaniment with chords.

13 *Meno vivo.* (♩=116)

Musical score for measures 13-18. The top staff is marked *f*. The piano accompaniment is marked *f*. The piano part consists of block chords in the left hand and chords with eighth notes in the right hand.

14 *accel.*

Musical score for measures 19-24. The top staff is marked *sf* and *accel.*. The piano accompaniment is marked *sf* and *sf*. The piano part features chords with a *ped.* (pedal) marking at the bottom left.

15 Allegro molto. (♩=152)

sf cresc. ff

Allegro molto. (♩=152)

sf mf f

16 poco rit. al Maestoso. (♩=120-116)

p cresc. f

poco rit. al Maestoso. (♩=120-116)

più f cresc. ff

sf sf dim

marcattissimo

17

p f p

sf

First system of musical notation. The top staff is a piano solo with dynamics *f* and *p*, and the instruction *allargando*. The piano accompaniment consists of two staves with dynamics *cresc.* and *sf*, and the instruction *allargando*. The time signature is 2/4.

18

Allegro molto. (♩=152)
sul Sol

Second system of musical notation. The top staff is a piano solo with dynamics *ff* and *sf*, and the instruction *ff ruvido*. The piano accompaniment consists of two staves with dynamics *sf* and *sf*. The time signature is 2/4.

19

Meno vivo. (♩=132)
sul Re

Third system of musical notation. The top staff is a piano solo with dynamics *p* and *p subito*. The piano accompaniment consists of two staves with dynamics *f* and *p*. The time signature is 2/4.

pp *tr* *p cresc.*

mp ben marcato *tr* *sf* *f* *p*

20 *mf sf dim. p pp*

mp *mp* *8* *ff* *mf*

più f *mp* *mp*

p *mp* *sf* *mf* *sf* *mf* *cresc.*

p *mp*

21 *Più vivo. (♩=144)*

cresc. molto sf dim. molto *(♩=144)* *Più vivo.*

f *ff secco*

rallentando

sul Sol

sul La

rallentando

mp
f
mf
mp
dim.

22

al

Comodo. (♩=114)

al

Comodo. (♩=114)

p leggiero
p

poco rit.

23

a tempo

poco rit.

a tempo

poco rit.
a tempo

24

rit. al - - Sostenuto. (♩=80) poco

Musical score for measures 24-25. The top staff features a melodic line with a dynamic marking of *sf*. The bottom staff contains complex chordal textures with a dynamic marking of *mf* and a *dim.* marking. The tempo is marked as *rit. al - - Sostenuto. (♩=80)* and *poco*.

a poco accelerando

a poco accelerando

Musical score for measures 26-27. Both staves show a gradual increase in tempo, marked as *a poco accelerando*. The bottom staff includes a dynamic marking of *p*. The time signature changes from 3/4 to 2/4.

25

(♩=120) Riten. sub (♩=76) sul La poco a poco accelerando

(♩=120) Riten. sub (♩=76) poco a poco accelerando

Musical score for measures 28-29. The tempo is marked as *Riten. sub (♩=76) sul La* and *poco a poco accelerando*. The bottom staff features a dynamic marking of *p leggerissimo*. The time signature changes from 2/4 to 3/4.

26

ritard. molto a tempo (♩=112)

27

poco ritard.

Musical score for measures 30-31. The tempo is marked as *ritard. molto a tempo (♩=112)* and *poco ritard.*. The bottom staff includes dynamic markings of *poco sf*, *p*, *mp*, *più p*, and *pp*. The time signature changes from 3/4 to 2/4.

Allegro. (♩=130)

Allegro. (♩=130)

(simile)

p ma poco marcato

pp leggiero

sost.

a tempo

mf

f

a tempo
non arpeggiando

(sost.)

sempre *p* e poco marcato

sempre *pp*

simile

f

28

mf

f

mf

poco allarg.

cresc.

poco allarg.

cresc.

6

accel.

accel.

al (♩=130)

f

al (♩=130)

f

poco allarg.

mf

poco allarg.

p

29 *Sostenuto mol-*

Sostenuto mol-

to. subito (♩ = 88)

pp

p dolce

sempre più p

The first system consists of three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a dynamic marking of *pp* and a tempo marking of *to. subito* (♩ = 88). The middle staff has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The bottom staff has a bass clef and a key signature of one flat (Bb). The music is characterized by rapid sixteenth-note passages and slurs.

Doppio mov. (♩ = 88) **30** Allegretto. (♩ = 130)

ppp

p

Doppio mov. (♩ = 88) Allegretto. (♩ = 130)

smorzando

p

p scherzando

The second system begins with a measure rest in the top staff. Above the rest is the tempo marking *Doppio mov.* (♩ = 88) and a boxed measure number **30**. To the right of the rest is the tempo marking *Allegretto.* (♩ = 130). The system contains three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The middle staff has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The bottom staff has a bass clef and a key signature of one flat (Bb). The music includes triplets and dynamic markings such as *ppp*, *p*, *smorzando*, and *p scherzando*.

The third system consists of two staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The bottom staff has a bass clef and a key signature of one flat (Bb). The music features prominent triplet patterns in both staves.

rallent.

rallent.

dim. pp

The fourth system consists of two staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The bottom staff has a bass clef and a key signature of one flat (Bb). The system concludes with a decrescendo (*dim.*) and a final dynamic marking of *pp*. The tempo marking *rallent.* is present above both staves.

31 Sostenuto molto. (♩ = 96) (più sost.) (♩ = 88)

pp *ppp*

Sostenuto molto. (♩ = 96) (più sost.) (♩ = 88)

pp dolce *mf espr.* *dim. smorz. pp*

32 Doppio mov. (♩ = 88) Allegretto. (♩ = 130)

Doppio mov. (♩ = 88) Allegretto. (♩ = 130)

p *p scherzando*

33

mf *p* *mp* *mf*

34 *ritard. molto* *Sostenuto molto. (♩=96)* *rallent.* *Molto tranquillo. (♩=66)*
mf *p* *pp* *ppp* *pizz.* *p, vibrato, quasi espressivo*

ritard. molto *Sostenuto molto. (♩=96)* *rallent.* *Molto tranquillo. (♩=66)*
sf *aliss.* *pp* *ppp* *p senza Ped.*

sopra 3 *pp* *pp* *ppp*

rallentando *IV. III.* *IV. III.* **35** *Vivo. (♩=84)*
dim. *calando*

rallentando *Vivo. (♩=84)*
a due battute

p secco *pp* *pp sempre stacc.*

36 *(♩=76)* *con sord.* *arco*
pp *(♩=76)*

sempre pp

First system of musical notation. It consists of a single melodic line at the top and a grand staff (treble and bass clefs) below. The grand staff contains a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings *mf* and *mp* are present in the grand staff.

37

Second system of musical notation. It features a single melodic line and a grand staff with eighth-note accompaniment. A *mf* dynamic marking is located in the grand staff.

Third system of musical notation. The grand staff has a more complex accompaniment with some rests. Dynamic markings *mf*, *f*, *mf*, and *mp* are distributed across the system.

Fourth system of musical notation. The grand staff features a *p* dynamic marking. The top line has a *ppp* marking and the instruction *sul ponticello*. The grand staff includes *mp* and *p* markings.

38 in modo ordinario

pp

pp sempre stacc.

39

p

mp

p

cresc.

cresc.

40

ff

mf

sf

p

senza sord.

pp

mf p sempre stacc.

sempre simile

Red. *

Red. *

Red. sempre simile

41

pochissimo allargando - - al (♩ = 69)

p *mf* *pochissimo allargando* - - al (♩ = 69)

mf *ritornando* - - al **42** tempo (♩ = 76)

mf *ritornando* - - al tempo (♩ = 76)

dim.

p cresc. - - *f* *mf*

43 Un poco meno vivo. (♩ = 120)

ff *f pesante*

poco allarg. **44** Ancora meno vivo. (♩ = 42)

f cresc. - - *sf* *p*

poco allarg. **44** Ancora meno vivo. (♩ = 42)

Più vivo, scherzando. (♩=126)

Musical staff with notes and a *pizz.* marking.

Più vivo, scherzando. (♩=126)

Piano accompaniment for the first system, including dynamics *p* and *poco*.

45

Musical staff for measure 45, including dynamics *ff*, *mf*, *f subito*, *mf leggiero*, *mp*, *f*, and *arco*.

poco allargando

al sostenuto (♩=62)

a tempo (♩=132)

Musical staff with dynamics *f p*, *mf*, and *ff col legno, sulla tastiera*.

poco allargando

al sostenuto (♩=62)

a tempo (♩=132)

Piano accompaniment for the second system, including dynamics *mf*, *mp marcato*, and *mf*.

in modo ordinario

allargando al sostenuto (♩=62)

46

Più sostenuto. (♩=66)

Musical staff with dynamics *f*, *mf battuto, ruvido*, and *p cresc.*

allargando al sostenuto (♩=62)

Più sostenuto. (♩=66)

Piano accompaniment for the third system, including dynamics *mp* and *p cresc.*

accel. - - - - - allarg. - - - - - molto Quasi a tempo. (maestoso)
 (♩ = 92) (♩ = 132)

accel. - - - - - allarg. - - - - - molto Quasi a tempo. (maestoso)
 (♩ = 92) (♩ = 132)

ff - *fiargamente*

47

più f

ff

48 Più vivo. (♩ = 104) arco con sord

mf - *molto* (♩ = 144)

Più vivo. (♩ = 104) (♩ = 144)

p subito, leggero *f*

Leg. *

(♩ = 104) *molto* (♩ = 104)

p subito, leggero

Leg. *

49 poco a poco calmandosi (♩ = 96)

(♩ = 96)
p
mf
pp
mp dolce.
poco a poco calmandosi
poco a poco calmandosi (♩ = 96)

ppp
poco rallentando
p
pp
Vivacissimo. (♩ = 112)
poco rallentando
Vivacissimo. (♩ = 112)

50

senza sord.

p.
senza sord.

51

mf mp

mf p

mf p

mf p

52 poco a poco

f mp

mf p

allargando al molto cresc.

allargando al p cresc.

sf p cresc.

53 *Meno vivo.* (♩=92)

Musical score for measure 53. It consists of two systems of staves. The top system has a single treble clef staff with a melodic line starting on a half note G4, followed by eighth notes and quarter notes, mostly slurred. The bottom system has two staves (treble and bass clefs) for piano accompaniment. The bass line starts on a half note G2, followed by quarter notes and eighth notes. Dynamic markings include *f* and *sf*. There are three asterisks (*) under the piano part, each with a *ped.* marking below it. The key signature has two flats (Bb, Eb).

54

Musical score for measure 54. It consists of two systems of staves. The top system has a single treble clef staff with a melodic line starting on a half note G4, followed by eighth notes and quarter notes, mostly slurred. The bottom system has two staves for piano accompaniment. The bass line starts on a half note G2, followed by quarter notes and eighth notes. Dynamic markings include *f* and *sf*. There is one asterisk (*) under the piano part with a *ped.* marking below it. The key signature has two flats (Bb, Eb). The tempo marking *poco a poco più* is written above the top staff, and *poco a poco* is written below the bottom staff.

55

Musical score for measure 55. It consists of two systems of staves. The top system has a single treble clef staff with a melodic line starting on a half note G4, followed by eighth notes and quarter notes, mostly slurred. The bottom system has two staves for piano accompaniment. The bass line starts on a half note G2, followed by quarter notes and eighth notes. Dynamic markings include *f* and *sf*. The tempo marking *vivace e stretto* is written above the top staff, and *più vivace e stretto* is written below the bottom staff.

Musical score for measure 56. It consists of two systems of staves. The top system has a single treble clef staff with a melodic line starting on a half note G4, followed by eighth notes and quarter notes, mostly slurred. The bottom system has two staves for piano accompaniment. The bass line starts on a half note G2, followed by quarter notes and eighth notes. Dynamic markings include *sf*, *mf*, *sf*, and *cresc.*. The tempo marking *poco allarg.* is written above the bottom staff.

Musical score for measure 57. It consists of two systems of staves. The top system has a single treble clef staff with a melodic line starting on a half note G4, followed by eighth notes and quarter notes, mostly slurred. The bottom system has two staves for piano accompaniment. The bass line starts on a half note G2, followed by quarter notes and eighth notes. Dynamic markings include *sf*, *f*, *sf*, *sf*, and *p*. The tempo marking *poco allarg.* is written above the bottom staff.

56

un poco meno mosso quasi subito. (♩ = 112)

ff

un poco meno mosso (quasi subito) (♩ = 112)

p cresc. molto

ff *ff* *ff* *ff*

Più tranquillo. (♩ = 100) *sempre più lento*

f *mf* *mp*

Più tranquillo. (♩ = 100) *sempre più lento*

f *mf* *p*

allarg. molto (♩ = 66) *Molto sostenuto. (♩ = 96)*

p *mp*

allarg. molto (♩ = 66) *Molto sostenuto. (♩ = 96)*

sempre più p

rallentando - - al *Adagio. (♩ = 60)*

pp *ppp* *ppp*

quasi ossia

rallentando - - al *Adagio. (♩ = 60)*

dim. *ppp*